

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا  
بِرَبِّهِمْ وَ زِدْنَاهُمْ هُدًى (13) وَ رَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ  
إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ لَنْ  
نَدْعُو مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَقَدْ قُلْنَا إِذَا شَطَطًا (14) هُوَ لَا يَهْدِي  
قَوْمَنَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً لَوْ لَا يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ  
بِسُلْطَانٍ بَيِّنٍ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا  
(15) وَ إِذِ اعْتَزَلْتُمُوهُمْ وَ مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ فَأْوُوا  
إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَ يُهَيِّئْ  
لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مِرْقًا (16) وَ تَرَى الشَّمْسَ إِذَا  
طَلَعَتْ تَزَاوَرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَ إِذَا  
غَرَبَتْ تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشَّمَالِ وَ هُمْ فِي فَجْوَةٍ مِنْهُ

ذٰلِكَ مِنْ اٰيَاتِ اللّٰهِ مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَ مَنْ

يُضِلّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُّرْشِدًا (17)

We relate to thee their story in truth: they were youths who believed in their Lord, and We advanced them in guidance: We gave strength to their hearts: Behold, they stood up and said: "Our Lord is the Lord of the heavens and of the earth: never shall we call upon any god other than Him: if we did, we should indeed have uttered an enormity! "These our people have taken for worship gods other than Him: why do they not bring forward an authority clear (and convincing) for what they do? Who doth more wrong than such as invent a falsehood against Allah? "When ye turn away from them and the things they worship other than Allah, betake yourselves to the cave: your Lord will shower His mercies on you and disposes of your affair towards comfort and ease." Thou wouldst have seen the sun, when it rose, declining to the right from their cave, and when it set, turning away from them to the left, while they lay in the open space in the midst of the cave. Such are among the signs of Allah: he whom Allah, guides is rightly guided; but he whom Allah leaves to stray,- for him wilt thou find no protector to lead him to the right way.

ہم ان کا اصل قصہ تمہیں سناتے ہیں وہ چند نوجوان تھے جو اپنے رب پر ایمان لے

آئے تھے اور ہم نے ان کو ہدایت میں ترقی بخشی تھی۔ ہم نے ان کے دل اس

وقت مضبوط کر دیے جب وہ اٹھے اور انہوں نے یہ اعلان کر دیا کہ "ہمارا رب تو

بس وہی ہے۔ جو آسمانوں اور زمین کا رب ہے۔ ہم اسے چھوڑ کر کسی دوسرے  
معبود کو نہ پکاریں گے اگر ہم ایسا کریں تو بالکل بے جا بات کریں گے۔" (پھر  
انہوں نے آپس میں ایک دوسرے سے کہا) "یہ ہماری قوم تو رب کائنات کو  
چھوڑ کر دوسرے خدا بنا بیٹھی ہے۔ یہ لوگ ان کے معبود ہونے پر کوئی واضح  
دلیل کیوں نہیں لاتے؟ آخر اس شخص سے بڑا ظالم اور کون ہو سکتا ہے جو اللہ پر  
جھوٹ باندھے؟ اب جب کہ تم ان سے اور ان کے معبودان غیر اللہ سے بے  
تعلق ہو چکے ہو تو چلو اب فلاں غار میں چل کر پناہ لو۔ تمہارا رب تم پر اپنی رحمت  
کا دامن وسیع کرے گا اور تمہارے کام کے لئے سروسامان مہیا کر دے گا۔" تم  
انہیں غار میں دیکھتے تو تمہیں یوں نظر آتا کہ سورج جب نکلتا ہے تو ان کے غار کو  
چھوڑ کر دائیں جانب چڑھ جاتا ہے اور جب غروب ہوتا ہے تو ان سے بچ کر بائیں  
جانب اتر جاتا ہے اور وہ ہیں کہ غار کے اندر ایک وسیع جگہ میں پڑے ہیں۔ یہ اللہ  
کی نشانیوں میں سے ایک ہے، جس کو اللہ ہدایت دے وہی ہدایت پانے والا ہے  
اور جسے اللہ بھٹکا دے اس کے لئے تم کوئی ولی مرشد نہیں پاسکتے۔

हम उनका अस्ल किस्सा तुम्हें सुनाते हैं वे चन्द नौजवान थे जो अपने रब पर ईमान ले आए थे और हमने उनको हिदायत में तरक्की बखशी थी | हमने उनके दिल उस वक़्त मज़बूत कर दिए जब वे उठे और उन्होंने यह एलान कर दिया कि “ हमारा रब तो बस वही है जो आसमानों और ज़मीन का रब है हम उसे छोड़कर किसी दूसरे को माबूद न पुकारेंगे | अगर हम ऐसा करें तो बल्कुल बेजा बात करेंगे |” (फिर उन्होंने आपस में एक-दूसरे से कहा) “यह हमारी क़ौम तो रब्बे-कायनात को छोड़कर दूसरे खुदा बना बैठी है | ये लोग उनके माबूद होने पर कोई वाज़ेह दलील क्यों नहीं लाते? आखिर उस शख्स से बड़ा ज़ालिम और कौन हो सकता है जो अल्लाह पर झूट बाँधे? अब जबकि तुम उनसे और उनके माबूदाने-गैरुल्लाह से बेताल्लुक हो चुके हो तो चलो अब फलाँ ग़ार में चलकर पनाह लो | तुम्हारा रब तुमपर अपनी रहमत का दामन वसीअ करेगा और तुम्हारे काम के लिए सरो-सामान मुहैया कर देगा |” तुम उन्हें ग़ार में देखते तो तुम्हें यूँ नज़र आता कि सूरज जब निकलता है तो उनके ग़ार को छोड़कर दाईं जानिब चढ़ जाता है और जब गुरुब होता है तो उनसे बचकर बाईं जानिब उतर जाता है और वे हैं कि ग़ार के अन्दर एक वसीअ जगह में पड़े हैं | यह अल्लाह की निशानियों में से एक है, जिसको अल्लाह हिदायत दे वही हिदायत पानेवाला है और जिसे अल्लाह भटका दे उसके लिए तुम कोई वली-ए-मुरशिद नहीं पा सकते |